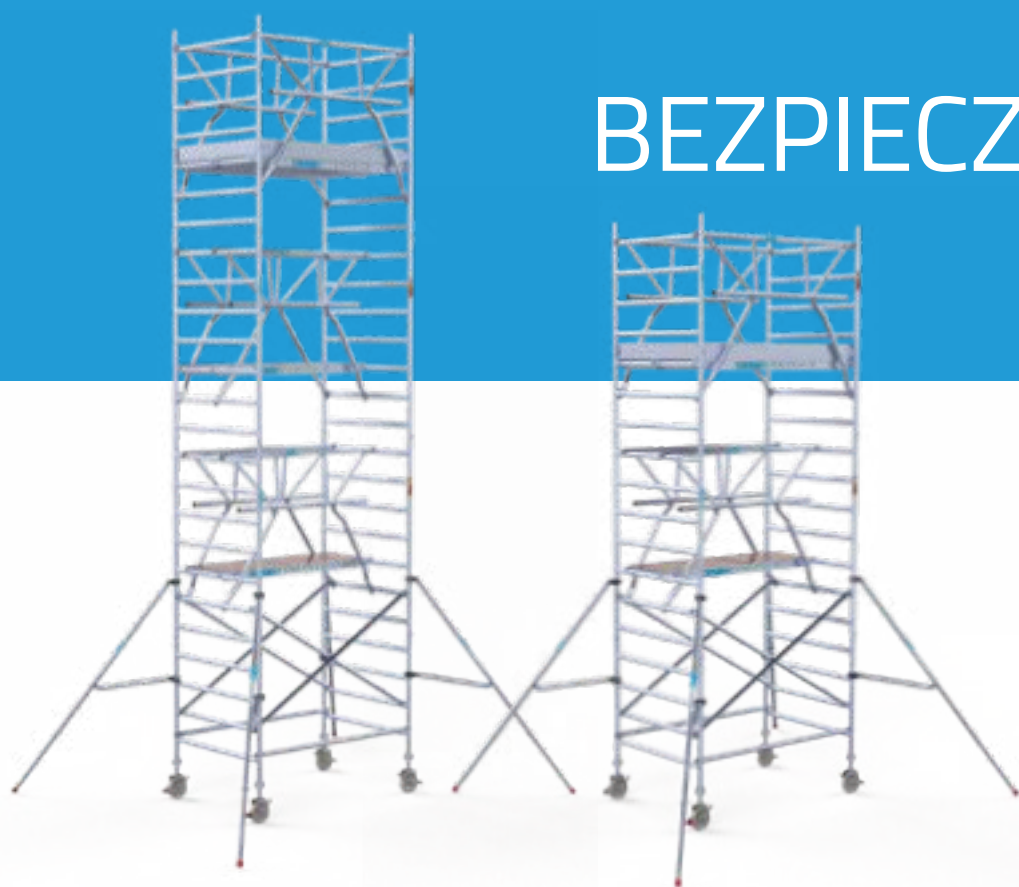


PROFESJONALNE RUSZTOWANIA JEZDNE

INSTRUKCJA BUDOWA ORAZ UŻYTKOWANIE



BEZPIECZNA PRACA NA WYSOKOŚCI

ALUMINIOWE RUSZTOWANIA JEZDNE ZGODNE Z NORMAMI NEN-EN 1004 & 1298

Niniejsza instrukcja zawiera informacje, które pozwalają na prawidłowy montaż oraz bezpieczne użytkowanie rusztowań jezdnych Eurosccaffold. Pracodawca jest zobowiązany zapewnić, aby niniejsza instrukcja była dostępna w miejscu użytkowania rusztowania jezdnego, a także w posiadaniu osoby odpowiedzialnej za monitorowanie prac. Użytkownicy rusztowania muszą przeczytać i zrozumieć treść niniejszego dokumentu, aby móc prawidłowo składać elementy rusztowania oraz korzystać z niego w bezpieczny sposób.

PROFESJONALNE RUSZTOWANIA JEZDNE

SPIS TREŚCI

Wstęp

- 1 Obszar zastosowania
- 2 Aluminiowe rusztowania jezdne
 - 2.1 Rusztowania jezdne Eurosccaffold
 - 2.2 Maksymalna wysokość rusztowania jezdnego
 - 2.3 Ramy montażowe
 - 2.4 Regulowane koła obrotowe
 - 2.5-1 Stężenia
 - 2.5-2 Poręcze
 - 2.6 Platformy
 - 2.7 Stabilizatory
 - 2.8 Nadstawy
- 3 Elementy montażowe
 - 3.1 Numery części
 - 3.1-1 Układ części - standardowe rusztowanie jezdne + poręcz prowadząca
 - 3.2 Konfiguracja rusztowań jezdnych - szer. 75 cm
 - 3.3 Konfiguracja rusztowań jezdnych - szer. 90 cm
 - 3.4 Konfiguracja rusztowań jezdnych - szer. 135 cm
- 4 Środki bezpieczeństwa
- 5 Montaż oraz demontaż
 - 5.1 Montaż rusztowania jezdengo
 - 5.2 Demontaż rusztowania jezdnego
 - 5.3 Kotwienie
- 6 Przemieszczanie rusztowania
- 7 Kontrola, eksploatacja i konserwacja
- 8 Informacje ogólne
 - 8.1 Standardy
 - 8.2 Deklaracja zgodności
 - 8.3 Etykieta bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem montażu oraz użytkowania rusztowania przeczytaj uważnie instrukcję. Rusztowanie powinno być składane i rozkładane wyłącznie przez wykwalifikowane osoby. Przed montażem, użytkowaniem, przemieszczaniem oraz demontażem należy zagwarantować bezpieczeństwo. Ten dokument instruuje w jaki sposób prawidłowo składać, używać, przemieszczać oraz rozkładać rusztowanie z zachowaniem bezpieczeństwa oraz zgodności ze standardami i prawem. Aby uniknąć wypadków, należy zachować ostrożność przy korzystaniu z rusztowania. Pracodawca jest odpowiedzialny za zapewnienie, aby niniejsza instrukcja była dostępna w miejscu użytkowania rusztowania jezdnego, a także w posiadaniu osoby odpowiedzialnej za monitorowanie prac.

PROFESJONALNE RUSZTOWANIA JEZDNE

1. OBSZAR ZASTOSOWANIA

Aluminiowe rusztowanie jezdne Euroscaffold to lekka konstrukcja, którą można przemieszczać. Rusztowanie zostało zaprojektowane, aby zapewnić stabilne i bezpieczne wykonywanie lekkich prac, głównie w pozycji stojącej. Rusztowanie z powodzeniem może być stosowane wewnątrz budynków jak i na zewnątrz, przy elewacjach jak i zdala od punktu podparcia. Rusztowanie idealnie sprawdzi się do prac konserwacyjnych, instalacyjnych oraz budowlanych. Rusztowanie nie powinno być stosowane jako schody do wejścia do budynku lub innej konstrukcji.

Rusztowanie jezdne wykonane jest z prefabrykowanych modułów, które są łatwe w montażu. Elementy te są częścią naszej szerokiej oferty rusztowań. Dostępne są moduły o szerokościach: 75, 90 i 135 cm oraz długościach: 190, 250 i 305 cm.

Pracodawca jest zobowiązany zapewnić, aby niniejsza instrukcja była dostępna w miejscu użytkowania rusztowania jezdnego, a także w posiadaniu osoby odpowiedzialnej za monitorowanie prac.

Typ	Na zewnątrz - bezwietrznie	Na zewnątrz - wietrznie
Rusztowanie jezdne szer. 75 cm + stabilizatory	8 metrów	8 metrów
Rusztowanie jezdne szer. 90 cm + stabilizatory	8 metrów	8 metrów
Rusztowanie jezdne szer. 135 cm + stabilizatory	12 metrów	8 metrów

Tabela 1: Maksymalna wysokość, w zależności od warunków pogodowych

Rusztowanie jezdne może utrzymać nacisk 2 kN/m przy równomiernym rozłożeniu (klasa 3). Maksymalne obciążenie poziome wynosi 30 kg. Dla wyższego obciążenia lub bardziej złożonych zastosowań oferujemy specjalistyczne rozwiązania. Konstrukcje, których wysokość przekracza wartości podane w tabeli powyżej, są dozwolone wyłącznie po sporządzeniu dodatkowych rysunków technicznych oraz wykonaniu niezbędnych obliczeń.



Euro pin



Sworzeń prosty

PROFESJONALNE RUSZTOWANIA JEZDNE

2. ALUMINIOWE RUSZTOWANIA JEZDNE

2.1 RUSZTOWANIA JEZDNE EUROSCAFFOLD

Szerokość 75 cm	
Wymiary podstawowe (szerokość x długość)	75 cm x 190/250/305 cm
Wymagana platforma spoczynkowa co*	4 metry
Wymaga użycia stabilizatorów od wysokości położenia platformy	4 metry
Maksymalne dopuszczalne obciążenie platformy	250 kg/platformę
Maksymalne dopuszczalne obciążenie rusztowania	750 kg/rusztowanie
Rozstaw szczebli	28 cm

Szerokość 90 cm	
Wymiary podstawowe (szerokość x długość)	90 cm x 190/250/305 cm
Wymagana platforma spoczynkowa co*	4 metry
Wymaga użycia stabilizatorów od wysokości położenia platformy	4 metry
Maksymalne dopuszczalne obciążenie platformy	250 kg/platformę
Maksymalne dopuszczalne obciążenie rusztowania	750 kg/rusztowanie
Rozstaw szczebli	28 cm

Szerokość 135 cm	
Wymiary podstawowe (szerokość x długość)	135 cm x 190/250/305 cm
Wymagana platforma spoczynkowa co*	4 metry
Wymaga użycia stabilizatorów od wysokości położenia platformy	4 metry
Maksymalne dopuszczalne obciążenie platformy	250 kg/platformę
Maksymalne dopuszczalne obciążenie rusztowania	750 kg/rusztowanie
Rozstaw szczebli	28 cm

* Co 4 metry bez wjazdu lub naprzemiennie (lewo/prawo) co 2 metry.

PROFESJONALNE RUSZTOWANIA JEZDNE

2.2 MAKSYMALNA WYSOKOŚĆ RUSZTOWANIA JEZDNEGO

Typ	Wewnątrz - bezwietrznie	Na zewnątrz - wietrznie
Rusztowanie jezdne szer. 75 cm + stabilizatory teleskopowe	8 metrów	8 metrów
Rusztowanie jezdne szer. 90 cm + stabilizatory teleskopowe	8 metrów	8 metrów
Rusztowanie jezdne szer. 135 cm + stabilizatory teleskopowe	12 metrów	8 metrów

* Wartości podane w tabeli są wysokościami platformy. Wysokość robocza = wysokość platformy + 2 metry.

Przekraczanie wysokości podanych w tabeli powyżej jest zabronione. Zabezpieczenie/zablokowanie rusztowania jezdne powoduje zmianę jego specyfiki i jest traktowane jako rusztowania elewacyjne - rusztowania nie można przemieszczać. Dla rusztowań elewacyjnych stosowane są inne zasady oraz specyfikacje maksymalnych wysokości.

Jaka jest maksymalna wysokość wolnostojącego rusztowania jezdne ze stabilizatorami?

Wzór jest następujący:

szerokość rusztowania jezdne (wraz ze stabilizatorami) pomnożona przez 3 = maksymalna wysokość platformy.

Przykład rusztowania jezdne o szerokości 75 cm z 2-metrowymi stabilizatorami:

Szerokość rusztowania: 75 cm, stabilizatory (odległość od rusztowania): 125 cm (2x)

Całkowita szerokość rusztowania jezdne: $75 + (125 \times 2) = 325$ cm

Całkowita maksymalna wysokość: $325 \text{ cm} \times 3 = 975$ cm (wysokość platformy).

Maksymalna wysokość robocza: wysokość platformy + 2 metry = 11,75 metra.

Przykład rusztowania jezdne o szerokości 135 cm z 2-metrowymi stabilizatorami:

Szerokość rusztowania: 135 cm, stabilizatory (odległość od rusztowania): 125 cm (2x)

Całkowita szerokość rusztowania jezdne: $135 + (125 \times 2) = 385$ cm

Całkowita maksymalna wysokość: $385 \text{ cm} \times 3 = 1155$ cm (wysokość platformy).

Maksymalna wysokość robocza: wysokość platformy + 2 metry = 13,55 metra.

WAŻNE! Zabronione jest przekraczanie maksymalnej wysokości platformy podanej w tabeli!

Odległość stabilizatora od rusztowania jezdne:

Rusztowanie jezdne o szerokości 75 cm	Stabilizator 2 m	Stabilizator 2 m	Stabilizator teleskopowy 2 m	Stabilizator teleskopowy 2 m
	125 cm	160 cm	170 cm	200 cm

Rusztowanie jezdne o szerokości 135 cm	Stabilizator 2 m	Stabilizator 2 m	Stabilizator teleskopowy 2 m	Stabilizator teleskopowy 2 m
	125 cm	160 cm	170 cm	200 cm

PROFESJONALNE RUSZTOWANIA JEZDNE

2.3 RAMY MONTAŻOWE

Ramy montażowe są dostępne w wysokościach: 7-rzędowe (2 metry), 4-rzędowe (1 metr) oraz 2-rzędowe ramy końcowe (1 metr), aby umożliwić osiągnięcie żądanej wysokości rusztowania. Ramy można łatwo rozróżnić po ilościach szczebli. Ramy końcowe są instalowane na szczycie rusztowania. Szczeble ram konstrukcyjnych są rozstawione w odstępach co 28 cm i są pokryte powłoką antypoślizgową, aby zwiększyć poziom bezpieczeństwa podczas wchodzenia na rusztowanie. Nasze ramy Euro-Pin są wyposażone w samoblokujący sworzeń i nie wymagają użycia dodatkowych klipsów zabezpieczających. Ramy standardowe wymagają użycia oddzielnych klipsów zabezpieczających podczas ich montażu.

2.4 REGÓLOWANE KOŁA OBROTOWE

Koła obrotowe są przymocowane do dolnej części konstrukcji dzięki zastosowaniu systemu zaciskowego (gwintowany trzpień oraz nakrętka). Dzięki takiemu rozwiązaniu poziomowanie rusztowania jest proste i intuicyjne oraz gwarantuje wysoki poziom bezpieczeństwa. Koła są wyposażone w hamulce, które muszą być zablokowane podczas korzystania z rusztowania. Zablokowanie koła polega na naciśnięciu kolorowego uchwytu hamulca, tak aby uchwyt pozostał w pozycji skierowanej w dół.

2.5-1 STĘŻENIA

Dostępne są dwa rodzaje stężeń: poziome (długości platformy) i ukośne (dłuższe niż platforma, montowane pod kątem). Oba rodzaje posiadają zaciski na każdym z końców. Stężenia poziome montowane są do pionowych elementów ram. Stężenia ukośne montowane są do szczebli ram. Zaciski automatycznie zatrzymują się na elementach ramy. Demontaż wymaga podważenia zacisku oraz podniesienia elementu. Wymagana jest każdorazowa weryfikacji poprawności działania zacisków. Niedozwolone jest używanie narzędzi do montażu oraz demontażu stężeń. Stężeń można użyć tylko na odpowiednio wypoziomowanym rusztowaniu, w innym wypadku mogą występować trudności z właściwym montażem.

2.5-2 PORĘCZE

Poręcze należy montować przed włożeniem podestów, począwszy od drugiej sekcji. Montaż przebiega następująco:

1. Odłącz pasy transportowe i pozwól rurom swobodnie zwisać.
2. Chwyć obie rury poręczy.
3. Umieść poręcz na trzecim szczeblu kolejnej ramy.
4. Zaciśnij obie rury na stężeniu poniżej.

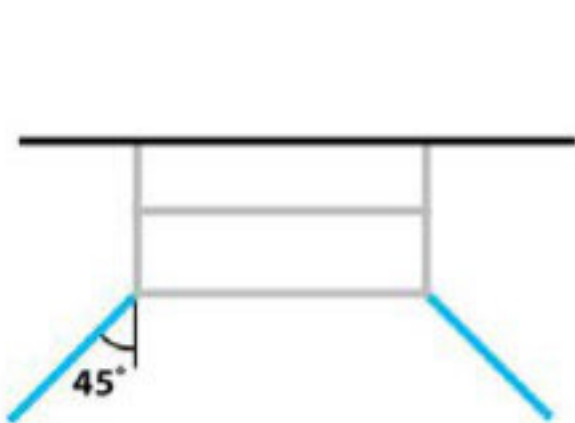
2.6 PLATFORMY

Platformy są wyposażone w zamki po obu stronach, co ułatwia montaż. Montaż nie wymaga użycia dodatkowych narzędzi.

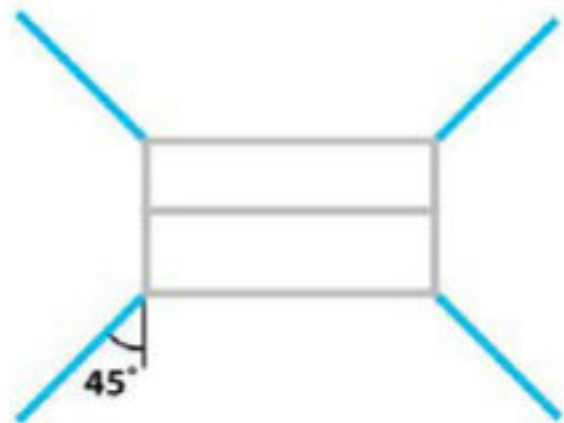
PROFESJONALNE RUSZTOWANIA JEZDNE

2.7 STABILIZATORY

Stabilizatory są stosowane w celu zwiększenia powierzchni podstawy rusztowania, co skutkuje podniesieniem poziomu stabilności całej konstrukcji. Stabilizatory są wymagane przez cały czas użytkowania rusztowania, nawet podczas przesuwania. Jeżeli przesuwanie rusztowania razem ze stabilizatorami nie jest możliwe, konieczne jest zdemontowanie górnej części rusztowania do odpowiedniej wysokości. Stabilizatory należy montować na każdym rogu rusztowania, zgodnie z rysunkami poniżej. Montaż odbywa się poprzez zaciśnięcie stabilizatora na rusztowaniu dzięki plastikowemu złączu. Należy upewnić się, że koniec stabilizatora pewnie opiera się na podłożu. Następnie konieczne jest dokręcenie nakrętek motylkowych. Należy upewnić się, że stabilizator opiera się na równej, twardej powierzchni i nie ma ryzyka zapadnięcia się go w grunt lub poślizgnięcia się na nawierzchni.



Rys. 1: Widok z góry - montaż przy ścianie



Rys. 2: Widok z góry - montaż swobodny

Ważne! Należy wykorzystać przynajmniej dwa stabilizatory przy montażu do fasady budynku (rys. 1) oraz cztery jeżeli rusztowanie jest odsunięte od jakiegokolwiek ściany (także podczas przesuwania) (rys. 2). Stabilizatory należy montować pod kątem 45° zgodnie z rysunkiem 1 i 2.

2.8 NADSTAWY

Nadstaw na platformę składają się z 2 długich i 2 krótkich elementów. Rusztowania jezdne Eurosccaffold są dostarczane z nadstawami aluminiowymi lub drewnianymi. Nadstawy należy zawsze wyrównać do platformy.

PROFESJONALNE RUSZTOWANIA JEZDNE

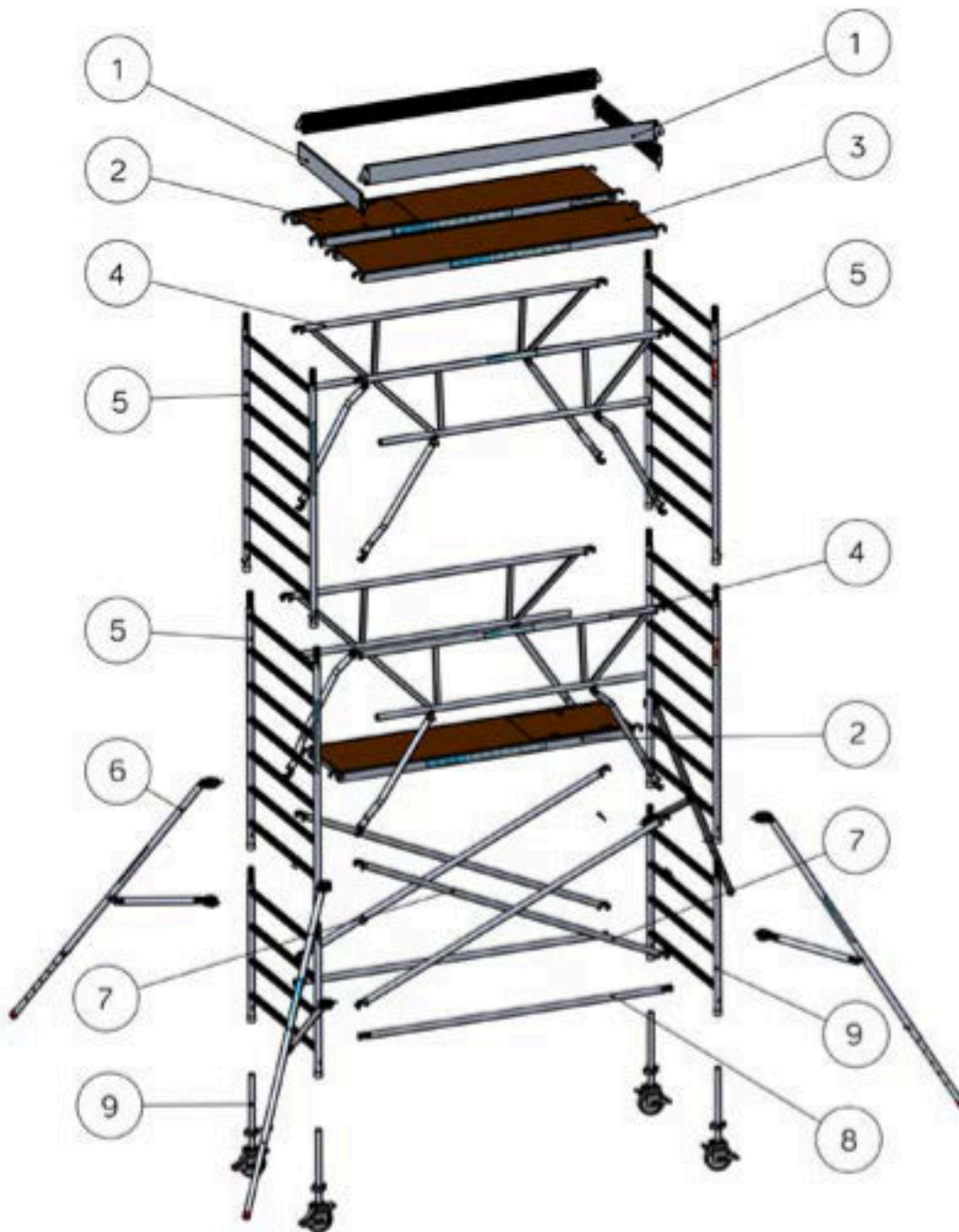
3. ELEMENTY MONTAŻOWE

3.1 NUMERY CZĘŚCI

Opis	Numer części	Waga w kg
Standardowa rama końcowa Euroscaffold 75-50-2	30300	
Standardowa rama montażowa Euroscaffold 75-28-2	30301	3
Standardowa rama montażowa Euroscaffold 75-28-4	30302	5
Standardowa rama montażowa Euroscaffold 75-28-7	30303	7
Standardowa rama końcowa Euroscaffold 135-50-2	30305	
Standardowa rama montażowa Euroscaffold 135-28-2	30306	4
Standardowa rama montażowa Euroscaffold 135-28-4	30307	6
Standardowa rama montażowa Euroscaffold 135-28-7	30308	10
Rama montażowa Euroscaffold Euro 75-50-2	30316	
Rama montażowa Euroscaffold Euro 75-28-4	30315	4,5
Rama montażowa Euroscaffold Euro 75-28-7	30314	6,5
Rama montażowa Euroscaffold Euro 135-50-2	30313	
Rama montażowa Euroscaffold Euro 135-28-4	30312	6,5
Rama montażowa Euroscaffold Euro 135-28-7	30311	9
Koło nylonowe z aluminiowym trzpieniem - śr. 20 cm	40202	8,5
Koło gumowe ze stalowym trzpieniem - śr. 20 cm	40204	5,3
Koło nylonowe z trzpieniem - śr. 20 cm	40209	
Stabilizator Euroscaffold - dł. 300 cm	40213	5,0
Platforma bez włazu 190 cm	40100	12,5
Platforma bez włazu 250 cm	40101	14,0
Platforma bez włazu 305 cm	40102	18,5
Platforma z wjazdem 190 cm	40105	13,0
Platforma z wjazdem 250 cm	40106	14,5
Platforma z wjazdem 305 cm	40107	19,0
Stężenie poziome Euroscaffold 190 cm	30321	1,7
Stężenie poziome Euroscaffold 250 cm	30322	2,1
Stężenie poziome Euroscaffold 305 cm	30323	2,6
Stężenie ukośne Euroscaffold 190 cm	30326	1,9
Stężenie ukośne Euroscaffold 250 cm	30327	2,3
Stężenie ukośne Euroscaffold 305 cm	30328	2,8
Poręcz Euroscaffold 190 cm	30359	6,1
Poręcz Euroscaffold 250 cm	30358	8,1
Poręcz Euroscaffold 305 cm	30360	9,9

PROFESJONALNE RUSZTOWANIA JEZDNE

3.1-1 UKŁAD CZĘŚCI - STANDARDOWE RUSZTOWANIE JEZDNE + PORĘCZ PROWADZĄCA



1. Nadstawy
2. Platforma z włazem
3. Platforma bez włazu
4. Poręcz
5. 7-szczęblowa rama
6. Stabilizator
7. Stężenie ukośne
8. Stężenie poziome
9. 4-szczęblowa rama
10. Koło regulowane

PROFESJONALNE RUSZTOWANIA JEZDNE

3.2 KONFIGURACJA RUSZTOWAŃ JEZDNYCH - SZEROKOŚĆ 75 CM

RUSZTOWANIE JEZDNE O SZEROKOŚCI 75 CM Z PORĘCZĄ PROWADZĄCĄ PO JEDNEJ STRONIE do użytku przy elewacji/wolnostojącego							
Wysokość platformy (m)	2,2	3,2	4,2	5,2	6,2	7,2	8,2
Wysokość robocza (m)	4,2	5,2	6,2	7,2	8,2	9,2	10,2
7-szczęblowa rama	2	4	4	6	6	8	8
4-szczęblowa rama	2	-	2	-	2	-	2
Koło z trzpieniem	4	4	4	4	4	4	4
Platforma drewniana z włazem	1	1	2	2	3	3	4
Stężenie ukośne	2	2	2	2	2	2	2
Stężenie poziome	2	2	2	2	2	2	2
Stabilizator 200 cm	-	-	2	2	2	2	-
Stabilizator 300 cm	-	-	-	-	-	-	2
Nadstawy	1	1	1	1	1	1	1
Poręcz	1	1	2	2	3	3	4

6,2M
WYSOKOŚĆ ROBOCZA


RUSZTOWANIE JEZDNE O SZEROKOŚCI 75 CM Z PORĘCZĄ PROWADZĄCĄ PO OBU STRONACH do użytku wolnostojącego							
Wysokość platformy (m)	2,2	3,2	4,2	5,2	6,2	7,2	8,2
Wysokość robocza (m)	4,2	5,2	6,2	7,2	8,2	9,2	10,2
Rama 7-szczęblowa	2	4	4	6	6	8	8
Rama 4-szczęblowa	2	-	2	-	2	-	2
Koło	4	4	4	4	4	4	4
Platforma drewniana z włazem	1	1	2	2	3	3	4
Stężenie ukośne	2	2	2	2	2	2	2
Stężenie poziome	2	2	2	2	2	2	2
Stabilizator 200 cm	-	-	2	2	2	2	-
Stabilizator 300 cm	-	-	-	-	-	-	2
Nadstawy	1	1	1	1	1	1	1
Poręcz	2	2	4	4	6	6	8

6,2M
WYSOKOŚĆ ROBOCZA


Dostępne długości platform:

190
250
305

PROFESJONALNE RUSZTOWANIA JEZDNE

3.3 KONFIGURACJA RUSZTOWAŃ JEZDNYCH - SZEROKOŚĆ 90 CM

RUSZTOWANIE JEZDNE O SZEROKOŚCI 90 CM Z PORĘCZĄ PROWADZĄCĄ PO JEDNEJ STRONIE do użytku przy elewacji/wolnostojącego							
Wysokość platformy (m)	2,2	3,2	4,2	5,2	6,2	7,2	8,2
Wysokość robocza (m)	4,2	5,2	6,2	7,2	8,2	9,2	10,2
Rama 7-szczęblowa	2	4	4	6	6	8	8
Rama 4-szczęblowa	2	-	2	-	2	-	2
Koło z regulowane	4	4	4	4	4	4	4
Platforma drewniana z włazem	1	1	2	2	3	3	4
Śtężenie ukośne	2	2	2	2	2	2	2
Śtężenie poziome	2	2	2	2	2	2	2
Stabilizator 200 cm	-	-	2	2	2	2	-
Stabilizator 300 cm	-	-	-	-	-	-	2
Nadstawy	1	1	1	1	1	1	1
Poręcz	1	1	2	2	3	3	4

6,2M
WYSOKOŚĆ ROBOCZA


RUSZTOWANIE JEZDNE O SZEROKOŚCI 90 CM Z PORĘCZĄ PROWADZĄCĄ PO OBU STRONACH do użytku wolnostojącego							
Wysokość platformy (m)	2,2	3,2	4,2	5,2	6,2	7,2	8,2
Wysokość robocza (m)	4,2	5,2	6,2	7,2	8,2	9,2	10,2
Rama 7-szczęblowa	2	4	4	6	6	8	8
Rama 4-szczęblowa	2	-	2	-	2	-	2
Koło z trzpieniem	4	4	4	4	4	4	4
Platforma drewniana z włazem	1	1	2	2	3	3	4
Śtężenie ukośne	2	2	2	2	2	2	2
Śtężenie poziome	2	2	2	2	2	2	2
Stabilizator 200 cm	-	-	2	2	2	2	-
Stabilizator 300 cm	-	-	-	-	-	-	2
Nadstawy	1	1	1	1	1	1	1
Poręcz	2	2	4	4	6	6	8

6,2M
WYSOKOŚĆ ROBOCZA


Dostępne długości platform:

190
250
305

PROFESJONALNE RUSZTOWANIA JEZDNE

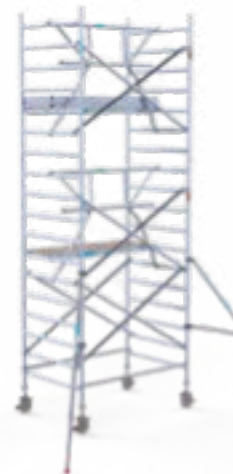
3.4 KONFIGURACJA RUSZTOWAŃ JEZDNYCH - SZEROKOŚĆ 135 CM

RUSZTOWANIE JEZDNE O SZEROKOŚCI 135 CM Z PORĘCZĄ PROWADZĄCĄ PO JEDNEJ STRONIE do użytku przy elewacji/wolnostojącego

Wysokość platformy (m)	2,2	3,2	4,2	5,2	6,2	7,2	8,2	9,2	10,2	11,2	12,2
Wysokość robocza (m)	4,2	5,2	6,2	7,2	8,2	9,2	10,2	11,2	12,2	13,2	14,2
Rama 7-szczebłowa	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12	12
Rama 4-szczebłowa	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2
Koło z trzpieniem	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Platforma drewniana z włazem	1	1	2	2	3	3	4	4	5	5	6
Platforma drewniana bez włazu	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Stężenie ukośne	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Stężenie poziome	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Stabilizator 200 cm	-	-	2	2	2	2	2	2			
Stabilizator 300 cm	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	2
Nadstawy	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Poręcz	1	1	2	2	3	3	4	4	5	5	6

6,2M

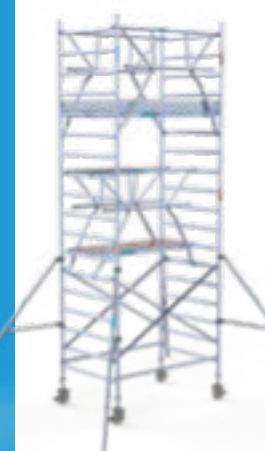
WYSOKOŚĆ ROBOCZA


RUSZTOWANIE JEZDNE O SZEROKOŚCI 135 CM Z PORĘCZĄ PROWADZĄCĄ PO OBU STRONACH do użytku wolnostojącego

Wysokość platformy (m)	2,2	3,2	4,2	5,2	6,2	7,2	8,2	9,2	10,2	11,2	12,2
Wysokość robocza (m)	4,2	5,2	6,2	7,2	8,2	9,2	10,2	11,2	12,2	13,2	14,2
Rama 7-szczebłowa	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12	12
Rama 4-szczebłowa	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2
Koło z trzpieniem	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Platforma drewniana z włazem	1	1	2	2	3	3	4	4	5	5	6
Platforma drewniana bez włazu	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Stężenie ukośne	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Stężenie poziome	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Stabilizator 200 cm	-	-	2	2	2	2	2	2			
Stabilizator 300 cm	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	2
Nadstawy	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Poręcz	1	1	2	2	3	3	4	4	5	5	6

6,2M

WYSOKOŚĆ ROBOCZA



Dostępne długości platform:

190
250
305

PROFESJONALNE RUSZTOWANIA JEZDNE

4. ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem montażu lub demontażu rusztowania jezdnego wymagane jest zapoznanie się z poniższą listą środków bezpieczeństwa oraz dokładne stosowanie się do wszystkich instrukcji. Nieprawidłowo zbudowane rusztowanie może doprowadzić do sytuacji niebezpiecznych, co w konsekwencji może skutkować wypadkami oraz poważnymi obrażeniami ciała.

- Rusztowanie nie może być montowane/demontowane przez mniej niż dwie wykwalifikowane osoby. Osoby te muszą być w dobrej kondycji fizycznej oraz psychicznej.
- Wymagana się użycia rękawic ochronnych, obuwia ochronnego oraz zabezpieczenia głowy.
- Należy sprawdzić czy wszystkie części rusztowania są dostępne oraz czy są w dobrym stanie. Niedozwolone jest użycie części uszkodzonych. Należy wykorzystywać wyłącznie oryginalne części Eurosccaffold.
- Rusztowanie ze stabilizatorami należy ustawiać wyłącznie na podłożu twardym oraz płaskim, o możliwie poziomym ukształtowaniu, które jest w stanie utrzymać wspólne obciążenie rusztowania oraz ładunku. Jeżeli podłoże jest miękkie należy użyć płyt lub profili U, co uniemożliwia zdejmowanie stabilizatorów, podpór bocznych oraz balastów.
- Należy upewnić się, że rusztowanie nie blokuje ruchu pieszego lub pojazdów. Wymagane jest odpowiednie oznakowanie rusztowania oraz terenu prac.
- Podczas używania oraz przemieszczania należy upewnić się, że na całej wysokości rusztowania nie znajdują się przeszkody, które mogłyby spowodować niebezpieczeństwo.
- Należy uniemożliwić osobom postronnym jakikolwiek dostęp do obszaru roboczego.
- Niedozwolone jest użycie rusztowania kiedy warunki wietrzne przekraczają 6 st. w skali Beauforta.
- Rusztowanie powinno zostać zakotwiczone do podłoża jeżeli istnieje taka możliwość.
- Rusztowanie należy bezwzględnie zakotwiczyć podczas użytku z dodatkowymi elementami, tj. zadaszanie, plandeka, itp. Elementy, które stawiają opór wiatru należy usunąć jeżeli warunki wietrzne przekraczają 6 st. w skali Beauforta.
- Nie należy używać rusztowania w miejscach, w których może ono ulec uszkodzeniu związanemu z warunkami środowiskowymi (korozja, itd.).
- Konieczne jest zabezpieczenie pracowników przed ryzykiem upadku z wysokości. Powyżej wysokości 2,5 m wszystkie platformy muszą zostać wyposażone w poręcz kolanową (50 cm powyżej platformy), poręcz biodrową (1 m powyżej platformy) oraz nadstawy. Wszystkie podesty spoczynkowe muszą zostać wyposażone w poręcze kolanowe oraz biodrowe zgodnie z zasadami powyżej, po zewnętrznej stronie rusztowania. Podczas użytkowania rusztowania przy elewacji, jeżeli platformy znajdują się w odległości do 10 cm od ściany, można zrezygnować z powyższych zabezpieczeń JEDYNIĘ PO STRONIE ELEWACYJNEJ. W przypadku prac montażowych, tymczasowo można zwiększyć odległość od ściany do 25 cm.
- Niedozwolone jest zwiększenie zasięgu rusztowania poprzez zastosowanie dodatkowych elementów, takich jak: drabiny, podesty, skrzynie, sprzęt pomocniczy, itd.
- Niedozwolone jest wypełnienie odstępu między rusztowaniem a fasadą budynku.
- Niedozwolone jest wykorzystanie rusztowania jako sposobu wejścia do budynku lub innej konstrukcji.
- Niedozwolone jest przenoszenie/podnoszenie materiałów podczas wchodzenia na rusztowanie. Materiały należy podnosić przy pomocy liny.
- Niedozwolone jest wykonywanie czynności, które mogłyby zagrozić stabilności oraz wytrzymałości rusztowania. Nie należy używać sprzętu mechanicznego do podnoszenia materiałów na rusztowanie, zamontowanego na szczycie rusztowania lub do jego konstrukcji.
- Wchodzenie na rusztowanie dozwolone jest wyłącznie od wewnątrz konstrukcji.
- Należy zabezpieczyć rusztowanie przed dostępem osób postronnych podczas przerw w pracy. Tylko pracownicy mogą korzystać z rusztowania.

PROFESJONALNE RUSZTOWANIA JEZDNE

5. MONTAŻ ORAZ DEMONTAŻ

Przed przystąpieniem do montażu/demontażu rusztowania należy zapoznać się ze wszystkimi środkami bezpieczeństwa wymienionymi w rozdziale 4.

5.1 MONTAŻ PROFESJONALNEGO RUSZTOWANIA JEZDNEGO EUROSCAFFOLD

Montaż rusztowania jezdnego nie wymaga żadnych narzędzi. Prosimy o zapoznanie się z filmami instruktażowymi, które można znaleźć na naszej stronie www.euroscaffold.com.

Od 01 stycznia 2018 r. obowiązują przepisy dotyczące montażu rusztowań - zanim będzie można z nich korzystać wymagane jest zainstalowanie poręczy biodrowych.

Opis prawidłowego montażu rusztowania jest przedstawiony poniżej i należy go bezwzględnie stosować.

Instrukcja krok po kroku montażu rusztowania jezdnego z poręczami prowadzącymi:

Krok 1: Zamontuj koła obrotowe do dolnej części ram konstrukcyjnych.

Krok 2: Połącz 2 ramy za pomocą 2 stężeń poziomych. Zamontuj stężenia wycięciami w zaciskach na zewnątrz.



Krok 3: Utwórz krzyż za pomocą dwóch stężeń ukośnych. Przymocuj stężenia do drugiego oraz szóstego szczebla ramy, nacięciami w dół.

Krok 4: Upewnij się, że podstawa jest wypoziomowana. Jeśli nie, możesz to zrobić regulując wysokość kół/podstaw.

Krok 5: Koła skierowane na zewnątrz należy zabezpieczyć. W tym celu wciśnij hamulce kół.



PROFESJONALNE RUSZTOWANIA JEZDNE

Krok 6: Zamocuj 2 lub 4 stabilizatory na wysokości roboczej powyżej 6,2 metra. Gdy rusztowanie jest montowane z dala od ściany, wymagane jest użycie 4 stabilizatorów, jeśli rusztowanie jest montowane przy ścianie lub fasadzie, możesz użyć 2 stabilizatorów.



Krok 7: Zamontuj podest(y) na czwartym szczelble.

Krok 8: Zamontuj następną dwie ramy i zabezpiecz je przy pomocy klipsów zabezpieczających.

Krok 9: Zamontuj poręcz. Jeśli rusztowanie jest wolnostojące, poręcz należy zamontować po obu stronach rusztowania. Jeśli rusztowanie jest montowane w odległości do 15 cm od ściany, wystarczy poręcz zewnętrzna.

UWAGA! Dolna platforma musi znajdować się bezpośrednio pod włazem. Kolejne platformy bez włazów muszą zostać umieszczone naprzemiennie, po lewej oraz prawej stronie (dot. rusztowania o szerokości 135 cm), aby ograniczyć wysokość ewentualnego upadku.



Krok 10: Zamontuj platformy na górnych szczelblach.

Krok 11: Wspinaj się po wewnętrznych szczelblach rusztowania i wejdź na platformę przez właz.



PROFESJONALNE RUSZTOWANIA JEZDNE

Krok 12: Ponownie zamontuj ramy konstrukcyjne i przymocuj je za pomocą klipsów zabezpieczających.

Krok 13: Powtarzaj kroki od 8 do 10, do osiągnięcia żądanej wysokości.

Krok 14: Zamontuj nadstawy na górnych platformach.



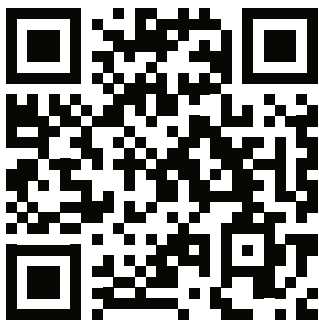
Rusztowanie jezdne jest gotowe do użytku.

5.2 DEMONTAŻ RUSZTOWANIA JEZDNEGO

Aby bezpiecznie zdemontować rusztowanie wykonaj w odwrotnej kolejności czynności opisane w paragrafie 5.1, począwszy od kroku 14 dotyczącego montażu zestawu nadstaw.



FILMY INSTRUKTAŻOWE YOUTUBE RÓŻNE TYPY



Do stosowania przy elewacji,
wolnostojące [poręcz prowadząca](#)
zgodność z normą EN1004

<https://youtu.be/SPHa8EkknOQ>



Do użytku wolnostojącego
[podwójna poręcz prowadząca](#)
zgodność z normą EN1004

<https://youtu.be/6o5-fTLwcxA>



Do stosowania przy elewacji
[ze stężeniami](#)
zgodność z normą EN1004

<https://youtu.be/QpljrjXOPJk>

PROFESJONALNE RUSZTOWANIA JEZDNE

5.3 KOTWIENIE

Kotwienie rusztowania do elewacji pozwala na zwiększenie stabilności konstrukcji. Jest ono niezbędne jeśli rusztowanie używane będzie na zewnątrz oraz platforma została umieszczona na wysokości co najmniej 8 metrów. Od wysokości 2 metry należy kotwić ramy w odstępach co 4 metry – każda rama musi być zabezpieczona w ten sposób. Wymagane jest użycie łączników kolanowych lub skręcanych do poprawnego zakotwienia obu ram danego poziomu (na słupkach lub stężeniach) do elewacji. Należy stosować wyłącznie odpowiednie łączniki – do rur aluminiowych o średnicy 50,8 mm – zapobiegnie to uszkodzeniom elementów. Jeżeli możliwe jest kotwienie rusztowania poniżej zadanych wysokości należy je wykonać, jeżeli praca odbywa się przy silnym wietrze kotwienie jest także wymagane. Kotwy muszą tworzyć mocne, sztywne połączenie z elewacją. Budynek musi być w stanie zaabsorbować siły generowane przez rusztowanie. Kotwy należy instalować wyłącznie w odpowiednich miejscach elewacji budynku – cegły, elementy stałe i twarde, itp. **ZAWSZE** stosuj kotwy jeżeli rusztowanie posiada elementy dodatkowe, takie jak: zadaszenie, plandeką, itd.

6. PRZEMIESZCZENIA RUSZTOWANIA

- Do przemieszczania rusztowania wymagane są co najmniej 2 osoby.
- Rusztowania o szerokości 135 cm od wysokości 8 m oraz rusztowania o szerokości 75 cm i 90 cm od wysokości 6 m nie mogą być przesuwane. Należy je rozłożyć do odpowiedniej wysokości.
- Rusztowanie należy przesuwać tylko wtedy, gdy prędkość wiatru nie przekracza 4 stopni w skali Beauforta.
- Rusztowanie należy przesuwać wyłącznie wzdłuż dłuższej krawędzi. Nacisk należy kłaść u podstawy rusztowania. Należy zachować szczególną ostrożność oraz wykonywać tę czynność powoli.
- Rusztowanie można przesuwać tylko wtedy, gdy znajduje się na równej, wolnej od przeszkód powierzchni. Jeżeli powyższe warunki nie są spełnione, rusztowanie należy zdemontować a następnie ponownie złożyć w nowym miejscu. Należy zwrócić szczególną uwagę na nierówności podłoża oraz przeszkody zające się w powietrzu.
- Na rusztowaniu nie mogą znajdować się osoby oraz niezabezpieczone, swobodne przedmioty.
- Stabilizatory należy pozostawić w pozycji prawidłowego montażu, jednak skrócić je o kilka centymetrów. Zabronione jest przesuwanie rusztowania ze zdemontowanymi stabilizatorami.
- Należy zwolnić hamulce kół, a następnie powoli przesuwać rusztowanie.
- Niezwłocznie po przesunięciu rusztowania należy zablokować hamulce.
- Po przemieszczeniu należy ponownie sprawdzić wypoziomowanie rusztowania, wysunąć stabilizatory tak, aby pewnie stykały się z podłożem, w razie potrzeby rusztowanie należy zakotwić.

7. INSPEKCJA, EKSPLOATACJA I KONSERWACJA

- Należy upewnić się, że wszystkie elementy są czyste, zwłaszcza sworznie. Ramy muszą swobodnie wsuwać się i wysuwać.
- Należy usunąć wszelkie zabrudzenia z elementów montażowych kół.
- Jeżeli jakikolwiek element nie funkcjonuje prawidłowo, należy sprawdzić czy nie jest zabrudzony, wypaczony lub wygięty.
- Zabronione jest wykorzystywanie narzędzi w celu naprawy elementów.
- Należy upewnić się, że wszystkie szczeble ram są czyste.
- Należy upewnić się, że wszystkie zapadki na stężeniach są czyste.
- Z elementami należy obchodzić się delikatnie. Aby uniknąć pogorszenia ich jakości należy unikać uderzeń o twarde materiały/powierzchnie.
- Elementy należy przechowywać w odpowiedni sposób.
- Zabronione jest używanie uszkodzonych elementów.
- Należy wymieniać uszkodzone oraz uzupełniać brakujące elementy przed użyciem.
- Należy upewnić się, że rusztowanie przechodzi proces certyfikacji przynajmniej raz w roku.

PROFESJONALNE RUSZTOWANIA JEZDNE

8. INFORMACJE OGÓLNE

8.1 STANDARDY

Obowiązujące normy dla rusztowań jezdnych:

- NEN-EN 1004
- NEN-EN 1298
- Certyfikat TÜV



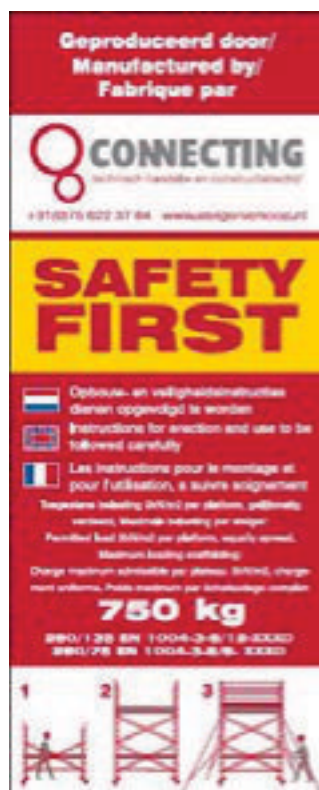
Upewnij się, że zawsze jesteś na bieżąco z najnowszymi przepisami i regulacjami dotyczącymi korzystania ze sprzętu wspinaczkowego. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące naszych produktów i materiałów, ich budowy lub użytkowania, prosimy o kontakt. Możemy również zapewnić konserwację, naprawę oraz wymianę całego rusztowania lub jego elementów.

8.2 DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Niniejszym oświadczamy, że wszystkie dostarczone materiały zostały sprawdzone przed dostawą pod kątem wad, uszkodzeń i zużycia. Części, które nie spełniają wymaganych standardów, nie są dostarczane, a natychmiast oddzielane zgodnie z naszym systemem zapewnienia jakości. Kontrole są przeprowadzane zgodnie z obowiązującymi normami. Naprawy są wykonywane przez wykwalifikowany zespół, zgodnie z wytycznymi producenta.

8.3 ETYKIETA BEZPIECZEŃSTWA

Poniższa etykieta znajduje się na wszystkich rusztowaniach Eurosccaffold.



PROFESJONALNE RUSZTOWANIA JEZDNE

DANE KONTAKTOWE



CONNECTING BV

Eurosccaffold

Noordvaardijk 15

1561PS Krommenie

Niderlandy

tel.: +31 (075) 622 3784

email: info@eurosccaffold.com

www: www.eurosccaffold.com

GODZINY PRACY

Poniedziałek 7.30 - 16.30

Wtorek 7.30 - 16.30

Środa 7.30 - 16.30

Czwartek 7.30 - 16.30

Piątek 7.30 - 16.30

Sobota Wcześniej umówione spotkania

Niedziela Nieczynne

Zastrzeżenie: Connecting BV nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek wypadki i/lub szkody wynikające z (de)montażu lub użytkowania rusztowań Eurosccaffold w sposób niezgodny z niniejszą instrukcją.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część niniejszej publikacji nie może być powielana, przechowywana lub publikowana w jakikolwiek sposób bez uprzedniej pisemnej zgody wydawcy, Connecting BV z siedzibą w Krommenie.

Niniejsza instrukcja została opracowana z należytą starannością, ale może zawierać błędy w druku lub składniowe.

PROFESJONALNE RUSZTOWANIA JEZDNE

Tłumaczenie przygotowane na zlecenie:



MG Construction Sp. z o.o.

<https://mg-construction.com.pl> | <https://sklep.aluminiowe.net.pl>
biuro@mg-construction.com.pl

Autor:



C-S-A Solutions Sylwester Słomiński
sylwek@c-s-a.solutions